

## MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SOINS DE LONGUE DURÉE

Le ministère administre un système de santé qui favorise le mieux-être et améliore la santé en offrant des services accessibles, intégrés et de qualité aux Ontariens et Ontariennes à toutes les étapes de leur vie. Il est chargé de l'élaboration, de la coordination et du maintien d'un éventail complet de services de santé et d'un système équilibré et intégré d'hôpitaux, de foyers de soins de longue durée, de services communautaires, de laboratoires, d'ambulances et d'autres établissements de soins en Ontario.

En plus de promouvoir l'importance de modes de vie sains pour prévenir les maladies, le ministère favorise et soutient l'élaboration et la mise en œuvre de programmes communautaires afin de promouvoir et de protéger la santé des résidents de la province.

### SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>				
1401 Programme d'administration du ministère	157 595 800	151 139 200	6 456 600	138 599 516
1402 Programme des politiques de santé et de la recherche	753 469 200	616 996 400	136 472 800	550 678 530
1403 Programme de cybersanté et de gestion de l'information	522 847 000	298 506 000	224 341 000	156 930 074
1405 Programme d'assurance-santé de l'Ontario	14 066 075 600	13 528 961 700	537 113 900	12 654 976 217
1406 Division de la santé publique	679 749 000	581 552 200	98 196 800	505 186 447
1411 Réseaux locaux d'intégration des services de santé et fournisseurs de services de santé s'y rattachant	20 021 354 000	19 456 167 500	565 186 500	18 735 655 257
1412 Programmes provinciaux et intendance	3 405 990 900	2 635 845 900	770 145 000	2 294 739 747
Moins : Mandats spéciaux	-	10 486 007 900	(10 486 007 900)	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>39 607 081 500</b>	<b>26 783 161 000</b>	<b>12 823 920 500</b>	<b>35 036 765 788</b>
Mandats spéciaux	-	10 486 007 900	(10 486 007 900)	-
Crédits législatifs	837 360	834 381	2 979	12 260 378
Total du ministère - Charges de fonctionnement	39 607 918 860	37 270 003 281	2 337 915 579	35 049 026 166
Redressement de consolidation net - Action Cancer Ontario	(201 500)	(14 273 000)	14 071 500	9 768 205
Redressement de consolidation net - Systèmes intelligents pour la santé	(18 177 000)	(17 436 000)	(741 000)	(6 772 428)
Redressement de consolidation net et autres redressements - hôpitaux	(342 764 400)	(250 621 100)	(92 143 300)	(541 445 148)
<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>39 246 775 960</b>	<b>36 987 673 181</b>	<b>2 259 102 779</b>	<b>34 510 576 795</b>

## SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>				
1402 Programme des politiques de santé et de la recherche	8 330 000	5 030 000	3 300 000	2 200 000
1405 Programme d'assurance-santé de l'Ontario	1 550 000	26 895 500	(25 345 500)	425 860
1406 Division de la santé publique	1 000 000	1 000 000	-	1 000 000
1411 Réseaux locaux d'intégration des services de santé et fournisseurs de services de santé s'y rattachant	56 523 400	59 501 000	(2 977 600)	64 501 000
1412 Programmes provinciaux et intendance	4 399 700	1 467 000	2 932 700	914 500
Moins : Mandats spéciaux	-	46 946 800	(46 946 800)	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>71 803 100</b>	<b>46 946 700</b>	<b>24 856 400</b>	<b>69 041 360</b>
Mandats spéciaux	-	46 946 800	(46 946 800)	-
Total du ministère - Actif de fonctionnement	71 803 100	93 893 500	(22 090 400)	69 041 360
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>				
1407 Programme d'immobilisations dans le domaine de la santé	936 413 400	681 595 300	254 818 100	388 501 920
Moins : Mandats spéciaux	-	171 200 000	(171 200 000)	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>936 413 400</b>	<b>510 395 300</b>	<b>426 018 100</b>	<b>388 501 920</b>
Mandats spéciaux	-	171 200 000	(171 200 000)	-
Total du ministère - Charges d'immobilisations	936 413 400	681 595 300	254 818 100	388 501 920
Redressement de consolidation net - Action Cancer Ontario	(6 884 000)	(8 500 000)	1 616 000	(20 599 611)
Redressement de consolidation net - Systèmes intelligents pour la santé	8 626 000	8 774 000	(148 000)	8 007 000
Redressement de consolidation net et autres redressements - hôpitaux	(128 774 500)	234 828 200	(363 602 700)	388 766 100
Redressements de consolidation nets - Réseaux locaux d'intégration des services de santé	2 060 000	-	2 060 000	-
<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>811 440 900</b>	<b>916 697 500</b>	<b>(105 256 600)</b>	<b>764 675 409</b>
<b>Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)</b>	<b>40 058 216 860</b>	<b>37 904 370 681</b>	<b>2 153 846 179</b>	<b>35 275 252 204</b>

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1401

Le programme d'administration du ministère apporte son soutien au ministre de la Santé et des Soins de longue durée pour lui permettre de remplir les exigences de son portefeuille et des cadres de gestion, de reddition des comptes et de contrôle financier du ministère afin d'assurer l'utilisation rationnelle et efficiente des ressources et d'atteindre ainsi les objectifs opérationnels visés.

Le programme offre une vaste gamme de services stratégiques et opérationnels essentiels pour l'exécution efficace des programmes du ministère : planification des activités, du budget et des immobilisations dans le domaine de la santé; politiques et décisions en matière d'investissement et de financement du système de santé; vérification; approvisionnements, services financiers et gestion des contrats; Service d'approvisionnement médicopharmaceutique du gouvernement de l'Ontario; locaux; ressources humaines et développement organisationnel; gestion du changement et des projets ministériels et relations de travail; accès à l'information, protection de la vie privée et protection des renseignements personnels sur la santé; coordination des soumissions et liaisons avec le Bureau du Conseil des ministres; processus de nominations; gestion de l'information et technologie de l'information; services juridiques; communications et information; Secrétariat des services consultatifs médicaux, qui se charge de l'analyse factuelle et donne des conseils stratégiques sur l'application coordonnée des nouvelles technologies et des nouveaux services de santé pour l'Ontario.

Le programme apporte son soutien administratif à la Commission ontarienne d'examen, à la Commission du consentement et de la capacité, à la Commission d'appel et de révision des services de santé, à la Commission d'appel et de révision des professions de la santé et au Comité de révision pour le Programme ontarien d'aide aux victimes de l'hépatite C.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Administration du ministère	72 960 500	72 904 300	56 200	78 700 574
2	Commission ontarienne d'examen	3 975 400	3 975 400	-	5 232 717
3	Systèmes informatiques	80 659 900	74 259 500	6 400 400	54 666 225
	Total, y compris mandats spéciaux	157 595 800	151 139 200	6 456 600	138 599 516
	Moins : Mandats spéciaux	-	52 532 200	(52 532 200)	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>157 595 800</b>	<b>98 607 000</b>	<b>58 988 800</b>	<b>138 599 516</b>
	Mandats spéciaux	-	52 532 200	(52 532 200)	-
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	47 841	46 858	983	40 152
L	Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	48 519	47 523	996	40 722
L	Service d'approvisionnement médicopharmaceutique du gouvernement de l'Ontario, <i>Loi sur l'administration financière</i>	-	-	-	10 636 857
	Total - Crédits législatifs	96 360	94 381	1 979	10 717 731
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>157 692 160</b>	<b>151 233 581</b>	<b>6 458 579</b>	<b>149 317 247</b>

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1401, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>			
1401-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		38 625 400
	Avantages sociaux		5 329 600
	Transports et communications		2 284 300
	Services		24 287 700
	Fournitures et matériel		2 510 200
	<b>Total partiel</b>		<b>73 037 200</b>
	Moins : Recouvrements		76 700
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>72 960 500</b>
<i>Sous-postes :</i>			
<i>Bureau principal</i>			
	Traitements et salaires	2 831 000	
	Avantages sociaux	299 100	
	Transports et communications	94 000	
	Services	248 100	
	Fournitures et matériel	50 500	3 522 700
<i>Services financiers et administratifs</i>			
	Traitements et salaires	24 159 800	
	Avantages sociaux	3 268 500	
	Transports et communications	1 724 700	
	Services	13 207 300	
	Fournitures et matériel	1 902 000	
	<b>Total partiel</b>	<b>44 262 300</b>	
	Moins : Recouvrements d'autres ministères	76 700	44 185 600
<i>Ressources humaines</i>			
	Traitements et salaires	3 540 400	
	Avantages sociaux	390 000	
	Transports et communications	216 000	
	Services	215 900	
	Fournitures et matériel	238 800	4 601 100

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1401, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT***Services de communication*

Traitements et salaires	6 509 100	
Avantages sociaux	1 124 300	
Transports et communications	232 500	
Services	5 731 200	
Fournitures et matériel	306 200	13 903 300

*Services juridiques*

Traitements et salaires	120 700	
Avantages sociaux	2 500	
Services	3 073 800	3 197 000

*Services de vérification*

Services	1 789 400	1 789 400
----------	-----------	-----------

*Secrétariat des services consultatifs médicaux*

Traitements et salaires	1 464 400	
Avantages sociaux	245 200	
Transports et communications	17 100	
Services	22 000	
Fournitures et matériel	12 700	1 761 400

**Total à voter - Charges de fonctionnement****72 960 500****Crédits législatifs**

L      Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif* 47 841

L      Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif* 48 519

## 1401-2 Commission ontarienne d'examen

Traitements et salaires	855 100
Avantages sociaux	99 100
Transports et communications	527 800
Services	2 436 800
Fournitures et matériel	56 600

**Total à voter - Charges de fonctionnement****3 975 400**

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1401, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		
1401-3	1401-3 Systèmes informatiques	
	Traitements et salaires	36 946 000
	Avantages sociaux	6 161 100
	Transports et communications	2 439 200
	Services	29 302 000
	Fournitures et matériel	6 434 100
	<b>Total partiel</b>	<b>81 282 400</b>
	Moins : Recouvrements	622 500
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>	<b>80 659 900</b>
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère</b>	<b>157 692 160</b>

## PROGRAMME DES POLITIQUES DE SANTÉ ET DE LA RECHERCHE - CRÉDIT 1402

Le Programme des politiques de santé et de la recherche intègre les politiques stratégiques et celles relatives aux programmes afin d'offrir des orientations stratégiques à l'appui du système de santé de l'Ontario. La planification à l'échelle du système permet au ministère de soutenir la législation et les politiques, de surveiller l'alignement sur les orientations stratégiques, de sélectionner et de gérer les portefeuilles de la stratégie relative aux maladies chroniques et d'autres initiatives du ministère pour faire avancer les objectifs liés au système de santé et aux ressources humaines s'y rattachant, et de soutenir et surveiller les investissements et la planification en matière de recherche dans le domaine de la santé. Ce travail comprend les politiques stratégiques et la planification relatives à la disponibilité, à la mixité, à la répartition, au maintien en poste et à la formation, principalement dans les secteurs des soins médicaux et infirmiers, ainsi que dans certaines autres disciplines de la santé, et la réglementation des professionnels de la santé.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Politiques de santé et recherche	753 469 200	616 996 400	136 472 800	550 678 530
	Total, y compris mandats spéciaux	753 469 200	616 996 400	136 472 800	550 678 530
	Moins : Mandats spéciaux	-	237 030 500	(237 030 500)	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>753 469 200</b>	<b>379 965 900</b>	<b>373 503 300</b>	<b>550 678 530</b>
	Mandats spéciaux	-	237 030 500	(237 030 500)	-
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>753 469 200</b>	<b>616 996 400</b>	<b>136 472 800</b>	<b>550 678 530</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
2	Politiques de santé et recherche	8 330 000	5 030 000	3 300 000	2 200 000
	Total, y compris mandats spéciaux	8 330 000	5 030 000	3 300 000	2 200 000
	Moins : Mandats spéciaux	-	2 515 000	(2 515 000)	-
	<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>8 330 000</b>	<b>2 515 000</b>	<b>5 815 000</b>	<b>2 200 000</b>
	Mandats spéciaux	-	2 515 000	(2 515 000)	-
	<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>8 330 000</b>	<b>5 030 000</b>	<b>3 300 000</b>	<b>2 200 000</b>

## PROGRAMME DES POLITIQUES DE SANTÉ ET DE LA RECHERCHE - CRÉDIT 1402, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

## CRÉDIT -

## POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

1402-1	Politiques de santé et recherche		
	Traitements et salaires		15 291 300
	Avantages sociaux		2 131 700
	Transports et communications		2 020 800
	Services		14 637 700
	Fournitures et matériel		2 220 900
	Paiements de transfert		
	Recherches cliniques, appliquées, opérationnelles et autres poursuivies dans le domaine de la santé	6 523 000	
	Plan de développement des ressources dans le domaine de la santé	21 038 500	
	Santé des Autochtones	26 095 900	
	Formation clinique	606 869 000	
	Programme de neurotraumatologie	4 000 000	
	Écho : pour l'amélioration de la santé des Ontariennes	6 000 000	
	Stratégie de prévention des maladies	46 640 400	717 166 800
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>753 469 200</b>
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Programme des politiques de santé et de la recherche</b>		<b>753 469 200</b>

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

1402-2	Politiques de santé et recherche		
	Avances et montants récupérables		
	Formation clinique	4 500 000	
	Plan de développement des ressources dans le domaine de la santé	780 000	
	Écho : pour l'amélioration de la santé des Ontariennes	50 000	5 330 000
	Prêts et investissements		
	Formation clinique		3 000 000
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>		<b>8 330 000</b>
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Programme des politiques de santé et de la recherche</b>		<b>8 330 000</b>

**PROGRAMME DE CYBERSANTÉ ET DE GESTION DE L'INFORMATION - CRÉDIT 1403**

Le programme de cybersanté fait en sorte que l'information et la technologie de l'information soient utilisées pour améliorer et moderniser le système de santé ontarien et à améliorer la qualité des services de santé et l'accès à ces services. Le programme de gestion de l'information sur le système de santé fournit de l'information relative à la santé qui permet de prendre des décisions fondées sur des preuves à l'appui d'un système de santé durable en Ontario. L'Agence des systèmes intelligents pour la santé offre l'infrastructure d'information nécessaire à la transmission et l'échange électroniques sécuritaires de renseignements personnels entre les fournisseurs de soins de l'Ontario, et appuie les initiatives de cybersanté du ministère.

**SOMMAIRE - CRÉDIT**

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Cybersanté et gestion de l'information	522 847 000	298 506 000	224 341 000	156 930 074
	Total, y compris mandats spéciaux	522 847 000	298 506 000	224 341 000	156 930 074
	Moins : Mandats spéciaux	-	46 173 900	(46 173 900)	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>522 847 000</b>	<b>252 332 100</b>	<b>270 514 900</b>	<b>156 930 074</b>
	Mandats spéciaux	-	46 173 900	(46 173 900)	-
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>522 847 000</b>	<b>298 506 000</b>	<b>224 341 000</b>	<b>156 930 074</b>

## PROGRAMME DE CYBERSANTÉ ET DE GESTION DE L'INFORMATION - CRÉDIT 1403, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

1403-1	Cybersanté et gestion de l'information		
	Traitements et salaires		11 540 400
	Avantages sociaux		1 800 000
	Transports et communications		3 427 100
	Services		91 719 800
	Fournitures et matériel		3 335 300
	Paiements de transfert		
	Systèmes intelligents pour la santé	205 988 700	
	Cybersanté	184 067 500	
	Gestion de l'information sur le système de santé	20 968 200	411 024 400
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>522 847 000</b>
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Programme de cybersanté et de gestion de l'information</b>		<b>522 847 000</b>

## PROGRAMME D'ASSURANCE-SANTÉ DE L'ONTARIO - CRÉDIT 1405

Le programme d'assurance-santé de l'Ontario administre des volets essentiels du système de santé ontarien : l'inscription des Ontariens et Ontariennes admissibles; la rémunération des médecins; la rémunération des autres praticiens; le remboursement des services hors province ou hors pays; les établissements de soins autonomes; les services de sages-femmes; le dépistage du cancer colorectal; les programmes de médicaments; les services de laboratoire; les appareils et accessoires fonctionnels; l'intégrité des règlements; et la protection contre la fraude dans les services de santé.

En Ontario, les soins sont dispensés par des professionnels de la santé exerçant dans divers cadres, depuis les cabinets de généralistes jusqu'aux hôpitaux. Les services de santé financés par le gouvernement sont offerts aux Ontariens et Ontariennes qui sont inscrits, et admissibles, au Régime d'assurance-santé de l'Ontario. Le Programme des services aux régions insuffisamment desservies et le Programme de subventions accordées aux résidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales offrent divers services de soutien intégrés permettant aux collectivités des régions rurales et du Nord d'obtenir les soins dont elles ont besoin.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Assurance-santé de l'Ontario	10 043 012 200	9 731 179 600	311 832 600	9 073 763 220
2	Programmes de médicaments	3 598 155 700	3 401 320 900	196 834 800	3 211 063 999
3	Services de laboratoire	71 100 900	72 310 900	(1 210 000)	72 781 394
4	Programme d'appareils et accessoires fonctionnels	353 806 800	324 150 300	29 656 500	297 367 604
Total, y compris mandats spéciaux		14 066 075 600	13 528 961 700	537 113 900	12 654 976 217
Moins : Mandats spéciaux		-	4 310 701 700	(4 310 701 700)	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>14 066 075 600</b>	<b>9 218 260 000</b>	<b>4 847 815 600</b>	<b>12 654 976 217</b>
Mandats spéciaux		-	4 310 701 700	(4 310 701 700)	-
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	89 000	89 000	-	682 647
Total - Crédits législatifs		89 000	89 000	-	682 647
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>14 066 164 600</b>	<b>13 529 050 700</b>	<b>537 113 900</b>	<b>12 655 658 864</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
5	Programme d'assurance-santé de l'Ontario	1 550 000	26 895 500	(25 345 500)	425 860
Total, y compris mandats spéciaux		1 550 000	26 895 500	(25 345 500)	425 860
Moins : Mandats spéciaux		-	12 947 800	(12 947 800)	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>1 550 000</b>	<b>13 947 700</b>	<b>(12 397 700)</b>	<b>425 860</b>
Mandats spéciaux		-	12 947 800	(12 947 800)	-
<b>Total - Actif de fonctionnement</b>		<b>1 550 000</b>	<b>26 895 500</b>	<b>(25 345 500)</b>	<b>425 860</b>

## PROGRAMME D'ASSURANCE-SANTÉ DE L'ONTARIO - CRÉDIT 1405, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

1405-1	Assurance-santé de l'Ontario		
	Traitements et salaires		54 521 800
	Avantages sociaux		7 552 100
	Transports et communications		14 672 200
	Services		38 010 900
	Fournitures et matériel		3 657 400
	Paiements de transfert		
	Paiements effectués au titre des services et soins fournis par des médecins et autres praticiens	9 625 294 100	
	Établissements de santé autonomes	49 523 200	
	Programme des services aux régions insuffisamment desservies	36 841 800	
	Programme de subventions aux résidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales	40 007 400	
	Services de télétriage	27 933 900	
	Programme de gestion de la qualité - Services de laboratoire	4 598 900	
	Services de sages-femmes	88 534 900	
	Dépistage du cancer colorectal	51 863 600	9 924 597 800
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>10 043 012 200</b>

**Crédits législatifs**

	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		89 000
1405-2	Programmes de médicaments		
	Traitements et salaires		7 541 600
	Avantages sociaux		1 317 400
	Transports et communications		5 686 300
	Services		29 648 600
	Fournitures et matériel		1 695 500
	Paiements de transfert		
	Programme de médicaments de l'Ontario		3 552 266 300
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>3 598 155 700</b>

## PROGRAMME D'ASSURANCE-SANTÉ DE L'ONTARIO - CRÉDIT 1405, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

1405-3	Services de laboratoire		
	Traitements et salaires		30 791 900
	Avantages sociaux		3 825 300
	Transports et communications		4 034 700
	Services		7 203 400
	Fournitures et matériel		25 245 600
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>71 100 900</b>
1405-4	Programme d'appareils et accessoires fonctionnels		
	Traitements et salaires		2 378 600
	Avantages sociaux		437 600
	Transports et communications		154 700
	Services		206 200
	Fournitures et matériel		97 300
	Paiements de transfert		
	Programme d'appareils et accessoires fonctionnels	295 793 900	
	Programme d'oxygénothérapie à domicile	54 738 500	350 532 400
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>353 806 800</b>
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'assurance-santé de l'Ontario</b>		<b>14 066 164 600</b>

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

1405-5	Programme d'assurance-santé de l'Ontario		
	Avances et montants récupérables		
	Paiements effectués au titre des services et soins fournis par les médecins et autres praticiens	250 000	
	Programme des services aux régions insuffisamment desservies	300 000	
	Services de sages-femmes	1 000 000	1 550 000
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>		<b>1 550 000</b>
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Programme d'assurance-santé de l'Ontario</b>		<b>1 550 000</b>

## DIVISION DE LA SANTÉ PUBLIQUE - CRÉDIT 1406

L'objectif du programme de santé publique est de protéger et d'améliorer la santé et de prévenir l'apparition des maladies et le décès prématuré des Ontariens et Ontariennes à toutes les étapes de la vie. Ce programme illustre la stratégie du ministère d'axer les ressources en santé sur les activités de prévention. Le programme de santé publique établit les normes et protocoles et finance les conseils de santé de l'Ontario. Il comprend le Bureau du médecin hygiéniste en chef, qui a des pouvoirs indépendants et doit présenter son rapport annuel sur la santé publique à l'Assemblée législative de l'Ontario. Dans ce contexte, le mandat de la santé publique englobe toutes les maladies infectieuses, les maladies chroniques et la prévention des blessures, la santé et le développement des enfants ainsi que la santé familiale, communautaire et environnementale - l'accent est mis à tous ces égards sur les déterminants clés de la santé et de la maladie. La nouvelle Agence ontarienne de protection et de promotion de la santé soutiendra la santé publique aux échelons provincial et local. Le programme assume par ailleurs le leadership dans la planification et l'intervention face aux situations d'urgence liées d'une façon ou d'une autre à la santé.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
4	Santé publique	679 749 000	581 552 200	98 196 800	505 186 447
	Total, y compris mandats spéciaux	679 749 000	581 552 200	98 196 800	505 186 447
	Moins : Mandats spéciaux	-	176 352 400	(176 352 400)	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>679 749 000</b>	<b>405 199 800</b>	<b>274 549 200</b>	<b>505 186 447</b>
	Mandats spéciaux	-	176 352 400	(176 352 400)	-
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>679 749 000</b>	<b>581 552 200</b>	<b>98 196 800</b>	<b>505 186 447</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
6	Santé publique	1 000 000	1 000 000	-	1 000 000
	Total, y compris mandats spéciaux	1 000 000	1 000 000	-	1 000 000
	Moins : Mandats spéciaux	-	500 000	(500 000)	-
	<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>1 000 000</b>	<b>500 000</b>	<b>500 000</b>	<b>1 000 000</b>
	Mandats spéciaux	-	500 000	(500 000)	-
	<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>1 000 000</b>	<b>1 000 000</b>	<b>-</b>	<b>1 000 000</b>

## DIVISION DE LA SANTÉ PUBLIQUE - CRÉDIT 1406, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

## CRÉDIT -

## POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

1406-4	Santé publique		
	Traitements et salaires		19 991 100
	Avantages sociaux		3 004 400
	Transports et communications		5 726 400
	Services		42 607 500
	Fournitures et matériel		2 688 100
	Paiements de transfert		
	Organismes de santé locaux officiels	344 363 500	
	Épidémies	174 872 400	
	Prévention de la tuberculose	6 345 300	
	Lutte contre les maladies transmissibles sexuellement	1 625 200	
	Association pour la santé publique	332 300	
	Prévention des infections	19 320 400	
	Programme ontarien de dépistage du cancer du sein	42 007 400	
	Agence ontarienne de protection et de promotion de la santé	16 865 000	605 731 500
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>679 749 000</b>
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Division de la santé publique</b>		<b>679 749 000</b>

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

1406-6	Santé publique		
	Avances et montants récupérables		
	Organismes locaux officiels responsables de la santé		1 000 000
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>		<b>1 000 000</b>
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Division de la santé publique</b>		<b>1 000 000</b>

**RÉSEAUX LOCAUX D'INTÉGRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET FOURNISSEURS DE SERVICES DE SANTÉ S'Y RATTACHANT - CRÉDIT 1411**

En tant que protecteur de l'intégrité et de la viabilité à long terme du système de soins de santé de l'Ontario, le ministère collabore avec 14 réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS) afin de promouvoir un système de soins de santé intégré, coordonné, axé sur les patients et inspiré par des valeurs. Le ministère se charge de l'orientation et des conseils stratégiques et les RLISS sont responsables de la planification, de l'intégration et du financement des fournisseurs de services de santé dans leurs systèmes de santé locaux. Les RLISS exercent leurs pouvoirs en vertu de la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local*. Des responsabilités supplémentaires et des attentes en matière de rendement sont définies dans le protocole d'entente et l'entente de responsabilité conclus avec le ministère de la Santé et des Soins de longue durée. Ces réseaux ont la souplesse nécessaire pour répondre aux priorités et besoins locaux uniques en matière de santé par l'entremise des hôpitaux, des centres d'accès aux soins communautaires, des foyers de soins de longue durée, des centres de santé communautaire, des services communautaires de soutien et des organismes de toxicomanie et de santé mentale. Associé aux RLISS, le ministère veille à la prestation d'un système de santé accessible, équilibré, sensible aux besoins de la collectivité et de haute qualité pour toute la population ontarienne.

**SOMMAIRE - CRÉDIT**

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Réseaux locaux d'intégration des services de santé et fournisseurs de services de santé s'y rattachant	20 021 354 000	19 456 167 500	565 186 500	18 735 655 257
	Total, y compris mandats spéciaux	20 021 354 000	19 456 167 500	565 186 500	18 735 655 257
	Moins : Mandats spéciaux	-	4 738 114 100	(4 738 114 100)	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>20 021 354 000</b>	<b>14 718 053 400</b>	<b>5 303 300 600</b>	<b>18 735 655 257</b>
	Mandats spéciaux	-	4 738 114 100	(4 738 114 100)	-
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>20 021 354 000</b>	<b>19 456 167 500</b>	<b>565 186 500</b>	<b>18 735 655 257</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
2	Réseaux locaux d'intégration des services de santé et fournisseurs de services de santé s'y rattachant	56 523 400	59 501 000	(2 977 600)	64 501 000
	Total, y compris mandats spéciaux	56 523 400	59 501 000	(2 977 600)	64 501 000
	Moins : Mandats spéciaux	-	29 750 500	(29 750 500)	-
	<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>56 523 400</b>	<b>29 750 500</b>	<b>26 772 900</b>	<b>64 501 000</b>
	Mandats spéciaux	-	29 750 500	(29 750 500)	-
	<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>56 523 400</b>	<b>59 501 000</b>	<b>(2 977 600)</b>	<b>64 501 000</b>

**RÉSEAUX LOCAUX D'INTÉGRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET FOURNISSEURS DE SERVICES DE SANTÉ S'Y RATTACHANT - CRÉDIT 1411, suite**
**CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES**
**(\$)**
**CRÉDIT -**
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**
**N°**
**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

1411-1	Réseaux locaux d'intégration des services de santé et fournisseurs de services de santé s'y rattachant		
	Paiements de transfert		
	Érié St-Clair	896 602 300	
	Sud-Ouest	1 889 183 900	
	Waterloo Wellington	817 617 300	
	Hamilton Niagara Haldimand Brant	2 333 039 900	
	Centre-Ouest	588 998 100	
	Mississauga Halton	1 057 003 300	
	Centre-Toronto	3 971 594 600	
	Centre	1 537 033 000	
	Centre-Est	1 763 599 900	
	Sud-Est	883 511 100	
	Champlain	2 041 802 100	
	Simcoe-Nord Muskoka	562 114 100	
	Nord-Est	1 147 896 300	
	Nord-Ouest	531 358 100	20 021 354 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>20 021 354 000</b>
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Réseaux locaux d'intégration des services de santé et fournisseurs de services de santé s'y rattachant</b>		<b>20 021 354 000</b>

RÉSEAUX LOCAUX D'INTÉGRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET FOURNISSEURS DE SERVICES DE SANTÉ S'Y  
RATTACHANT - CRÉDIT 1411, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -  
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES  
N°

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

1411-2	Réseaux locaux d'intégration des services de santé et fournisseurs de services de santé s'y rattachant		
	Avances et montants récupérables		
	Érié St-Clair	2 674 100	
	Sud-Ouest	4 443 400	
	Waterloo Wellington	2 775 100	
	Hamilton Niagara Haldimand Brant	6 184 400	
	Centre-Ouest	2 245 000	
	Mississauga Halton	3 518 500	
	Centre-Toronto	9 331 800	
	Centre	4 387 700	
	Centre-Est	4 747 000	
	Sud-Est	3 027 500	
	Champlain	5 371 500	
	Simcoe-Nord Muskoka	1 556 100	
	Nord-Est	4 807 200	
	Nord-Ouest	1 454 100	56 523 400
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>		<b>56 523 400</b>
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Réseaux locaux d'intégration des services de santé et fournisseurs de services de santé s'y rattachant</b>		<b>56 523 400</b>

## PROGRAMMES PROVINCIAUX ET INTENDANCE - CRÉDIT 1412

Ce programme englobe les programmes provinciaux, les services de santé d'urgence, les hôpitaux psychiatriques de la province et l'intendance. Ce crédit est responsable de la responsabilité à l'égard des paiements de transfert, de l'élaboration des politiques opérationnelles, de la planification et du financement d'un large éventail de programmes spécialisés de financement ou de prestation. Parmi ces paiements de transfert, mentionnons Action Cancer Ontario, les services communautaires et prioritaires, le fonctionnement des établissements connexes, les programmes de lutte contre le sida et l'hépatite C et le programme de gestion des maladies chroniques. De plus, le programme verse la part de financement de l'Ontario à la Société canadienne du sang et soutient une stratégie de gestion de l'utilisation du sang pour l'Ontario.

Les programmes provinciaux et l'intendance comprennent aussi les dépenses de fonctionnement directes (DFD) correspondant à la gestion et à la prestation des paiements de transfert à l'intérieur du crédit ainsi qu'à l'administration de la supervision (l'intendance) des réseaux locaux d'intégration des services de santé.

Les services de santé d'urgence garantissent l'existence d'un système équilibré et intégré de services de santé d'urgence partout en Ontario. Le système actuel se compose d'une série de programmes et services interreliés, y compris les services d'ambulance terrestre contractuels ou exploités au niveau municipal, l'organisme à but non lucratif d'ambulance aérienne appelé Ornge, et les services de répartition d'ambulances.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Programmes provinciaux	2 573 986 000	1 878 407 300	695 578 700	1 583 412 933
2	Services de santé d'urgence	675 210 500	606 505 700	68 704 800	535 348 337
3	Hôpitaux psychiatriques	88 648 200	88 648 200	-	90 790 108
4	Intendance	68 146 200	62 284 700	5 861 500	85 188 369
Total, y compris mandats spéciaux		3 405 990 900	2 635 845 900	770 145 000	2 294 739 747
Moins : Mandats spéciaux		-	925 103 100	(925 103 100)	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>3 405 990 900</b>	<b>1 710 742 800</b>	<b>1 695 248 100</b>	<b>2 294 739 747</b>
Mandats spéciaux		-	925 103 100	(925 103 100)	-
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	602 000	601 000	1 000	600 000
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	50 000	50 000	-	260 000
Total - Crédits législatifs		652 000	651 000	1 000	860 000
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>3 406 642 900</b>	<b>2 636 496 900</b>	<b>770 146 000</b>	<b>2 295 599 747</b>

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
5	Programmes provinciaux et intendance	4 399 700	1 467 000	2 932 700	914 500
	Total, y compris mandats spéciaux	4 399 700	1 467 000	2 932 700	914 500
	Moins : Mandats spéciaux	-	1 233 500	(1 233 500)	-
	<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>4 399 700</b>	<b>233 500</b>	<b>4 166 200</b>	<b>914 500</b>
	Mandats spéciaux	-	1 233 500	(1 233 500)	-
	<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>4 399 700</b>	<b>1 467 000</b>	<b>2 932 700</b>	<b>914 500</b>

## PROGRAMMES PROVINCIAUX ET INTENDANCE - CRÉDIT 1412, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

## CRÉDIT -

## POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

1412-1	Programmes provinciaux		
	Paiements de transfert		
	Fonctionnement des établissements connexes	50 546 300	
	Action Cancer Ontario	406 203 800	
	Société canadienne du sang	456 744 000	
	Gestion des maladies chroniques	65 268 100	
	Programmes de lutte contre le sida et l'hépatite C	43 883 500	
	Fondation ontarienne de la santé mentale	423 700	
	Services communautaires et prioritaires	1 550 916 600	2 573 986 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>2 573 986 000</b>

**Crédits législatifs**

	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		602 000
1412-2	Services de santé d'urgence		
	Traitements et salaires		37 661 000
	Avantages sociaux		5 871 300
	Transports et communications		3 148 500
	Services		6 360 300
	Fournitures et matériel		8 476 100
	Paiements de transfert		
	Paiements pour les services d'ambulance et services d'urgence connexes - Services d'ambulance municipaux	427 795 200	
	Paiements pour les services d'ambulance et services d'urgence connexes - Autres services d'ambulance et services d'urgence connexes	59 248 100	
	Ambulances aériennes	126 650 000	613 693 300
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>675 210 500</b>

**Crédits législatifs**

	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		50 000

## PROGRAMMES PROVINCIAUX ET INTENDANCE - CRÉDIT 1412, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>			
1412-3	Hôpitaux psychiatriques		
	Traitements et salaires		60 453 000
	Avantages sociaux		19 950 000
	Transports et communications		500 500
	Services		1 446 700
	Fournitures et matériel		6 298 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>88 648 200</b>
1412-4	Intendance		
	Traitements et salaires		43 429 700
	Avantages sociaux		5 467 700
	Transports et communications		2 875 300
	Services		14 833 900
	Fournitures et matériel		1 539 600
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>68 146 200</b>
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Programmes provinciaux et intendance</b>		<b>3 406 642 900</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>			
1412-5	Programmes provinciaux et intendance		
	Avances et montants récupérables		
	Gestion des maladies chroniques	550 000	
	Programmes de lutte contre le sida et l'hépatite C	175 000	
	Services communautaires et prioritaires	3 307 700	
	Paiements pour les services d'ambulance et services d'urgence connexes : autres services d'ambulance et services d'urgence connexes	367 000	4 399 700
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>		<b>4 399 700</b>
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Programmes provinciaux et intendance</b>		<b>4 399 700</b>

## PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS DANS LE DOMAINE DE LA SANTÉ - CRÉDIT 1407

Le programme d'immobilisations dans le domaine de la santé est responsable du processus de planification des immobilisations, de l'élaboration des politiques en matière d'immobilisations et de l'octroi de fonds pour les immobilisations aux établissements de santé, y compris les hôpitaux publics, les centres régionaux de cancérologie, les centres de santé communautaire et les foyers de soins de longue durée.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>					
1	Immobilisations dans le domaine de la santé	936 413 400	681 595 300	254 818 100	388 501 920
	Total, y compris mandats spéciaux	936 413 400	681 595 300	254 818 100	388 501 920
	Moins : Mandats spéciaux	-	171 200 000	(171 200 000)	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>936 413 400</b>	<b>510 395 300</b>	<b>426 018 100</b>	<b>388 501 920</b>
	Mandats spéciaux	-	171 200 000	(171 200 000)	-
	<b>Total - Charges d'immobilisations</b>	<b>936 413 400</b>	<b>681 595 300</b>	<b>254 818 100</b>	<b>388 501 920</b>

## PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS DANS LE DOMAINE DE LA SANTÉ - CRÉDIT 1407, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>			
1407-1	Immobilisations dans le domaine de la santé		
	Paiements de transfert		
	Projets visant les grands hôpitaux	732 550 900	
	Fonds pour le réaménagement de l'infrastructure du système de santé	41 188 500	
	Planification et conception	40 000 000	
	Projets visant les petits hôpitaux	25 000 000	
	Fonds pour l'équipement médical et diagnostique	29 500 000	
	Programmes des soins de longue durée	5 000 000	
	Programmes de santé communautaire	25 000 000	
	Sioux Lookout - contribution fédérale	15 000 000	913 239 400
	Autres opérations		
	Dessaisissement des hôpitaux psychiatriques provinciaux	10 000 000	
	Programme d'évaluation de l'état des installations	3 811 500	
	Laboratoires de santé publique	2 562 500	
	Établissement d'Oak Ridge - Centre de santé mentale de Penetanguishene	6 800 000	23 174 000
	<b>Total à voter - Charges d'immobilisations</b>		<b>936 413 400</b>
	<b>Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'immobilisations dans le domaine de la santé</b>		<b>936 413 400</b>

---

**RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT**


---

<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>Prévisions 2007-2008 \$</b>	<b>Chiffres réels 2006-2007 \$</b>
Total - Charges de fonctionnement (données publiées antérieurement*)	36 940 717 681	35 080 690 235
Budget supplémentaire des dépenses		
Budget supplémentaire des dépenses 2007-2008	352 685 600	-
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions à d'autres ministères	(23 400 000)	(31 664 069)
<b>Total - Charges de fonctionnement (données ayant subi un retraitement)</b>	<b>37 270 003 281</b>	<b>35 049 026 166</b>

\*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges de fonctionnement. Les chiffres réels de 2006-2007 ont été rectifiés en fonction de la ou des nouvelles structures ministérielles en 2007-2008.

<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>Prévisions 2007-2008 \$</b>	<b>Chiffres réels 2006-2007 \$</b>
Total - Charges d'immobilisations (données publiées antérieurement*)	658 515 300	388 501 920
Budget supplémentaire des dépenses		
Budget supplémentaire des dépenses 2007-2008	23 080 000	-
<b>Total - Charges d'immobilisations (données ayant subi un retraitement)</b>	<b>681 595 300</b>	<b>388 501 920</b>

\*La rubrique Total - Charges d'immobilisations comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges d'immobilisations. Les chiffres réels de 2006-2007 ont été rectifiés en fonction de la ou des nouvelles structures ministérielles en 2007-2008.